



TP. Hồ Chí Minh, ngày 10 tháng 11 năm 2020
Ho Chi Minh City, November 10, 2020

Số/Ref. 1967/2020/CV-SSIHO
V/v: Chấp thuận đóng cửa Chi nhánh của UBCKNN
Re: Disclosing the approval of SSC on Closure of Branches

**CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN
CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDK**

**DISCLOSURE OF INFORMATION
ON THE STATE SECURITIES COMMISSION'S
PORTAL AND STOCK EXCHANGE PORTALS**

Kính gửi/To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh/ *Hochiminh Stock Exchange*
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội/ *Hanoi Stock Exchange*

Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI**
Organization name: **SSI SECURITIES CORPORATION**
Mã chứng khoán: SSI
Securities Symbol: SSI
Địa chỉ trụ sở chính: 72 Nguyễn Huệ, P. Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Address: 72 Nguyen Hue, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC
Điện thoại/Telephone: 028-38242897
Fax: 028-38242997
Người thực hiện công bố thông tin: Nguyễn Hồng Nam
Spokesman: Nguyen Hong Nam
Chức vụ: Tổng Giám đốc
Position: Chief Executive Officer

Loại thông tin công bố 24 giờ bất thường theo yêu cầu định kỳ

Information disclosure type 24 hours irregular on demand periodic

Nội dung thông tin công bố/ Content of information disclosure:

Quyết định số 717/QĐ-UBCK ngày 09 tháng 11 năm 2020 của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước chấp thuận đóng cửa Chi nhánh Nha Trang của Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI tại địa chỉ Tầng 3, Cao ốc Queen, Số 50 Lê Thành Phương, Phường Phương Sài, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa.

Decision No. 717/QĐ-UBCK dated November 11, 2020 of State Securities Commission of Vietnam granted to SSI the approval on closure of Nha Trang Branch at 3rd Floor, Queen Tower, No. 50 Le Thanh Phuong, Phuong Sai Ward. Nha Trang City, Khanh Hoa Province.



Quyết định số 718/QĐ-UBCK ngày 09 tháng 11 năm 2020 của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước chấp thuận đóng cửa Chi nhánh Vũng Tàu của Công ty Cổ phần Chứng khoán SSI tại địa chỉ Phòng 116, Tầng Trệt, Petro Vietnam Towers, Số 8 Đường Hoàng Diệu, Phường 1, Thành phố Vũng Tàu, Tỉnh Bà Rịa- Vũng Tàu

Decision No. 718/QĐ-UBCK dated November 11, 2020 of State Securities Commission of Vietnam granted to SSI the approval on closure of Vung Tau Branch at Unit 116, Ground Floor, Petro Vietnam Towers, No.8 Hoang Dieu, Ward 1, Vung Tau City, Ba Ria- Vung Tau Province.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 10/11/2020 tại đường dẫn www.ssi.com.vn.

This information was posted on SSI website on 10/11/2020 at this link www.ssi.com.vn.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We hereby declare to be responsible for the accuracy and completeness of the above information.

Đại diện tổ chức
Organization representative
Người được ủy quyền công bố thông tin
Party authorized to disclose information



Nguyễn Hồng Nam
Tổng Giám đốc
Chief Executive Officer



QUYẾT ĐỊNH

Về việc chấp thuận đóng cửa Chi nhánh công ty chứng khoán

CHỦ TỊCH ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật Chứng khoán ngày 29 tháng 6 năm 2006;

Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán ngày 24 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 7 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 60/2015/NĐ-CP ngày 26 tháng 6 năm 2015 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 7 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 86/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2016 của Chính phủ quy định điều kiện đầu tư, kinh doanh chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 151/2018/NĐ-CP ngày 07 tháng 11 năm 2018 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số Nghị định quy định về điều kiện đầu tư, kinh doanh thuộc phạm vi quản lý nhà nước của Bộ Tài chính;

Căn cứ Quyết định số 48/2015/QĐ-TTg ngày 08 tháng 10 năm 2015 của Thủ tướng Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước trực thuộc Bộ Tài chính;

Căn cứ Thông tư số 210/2012/TT-BTC ngày 30 tháng 11 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn về thành lập và hoạt động công ty chứng khoán;

Căn cứ Thông tư số 07/2016/TT-BTC ngày 18 tháng 01 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 210/2012/TT-BTC ngày 30 tháng 11 năm 2012 hướng dẫn về thành lập và hoạt động công ty chứng khoán;

Căn cứ Giấy phép thành lập và hoạt động số 03/GPHĐKD ngày 05 tháng 4 năm 2000 do Chủ tịch Ủy ban chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán SSI;

Căn cứ Quyết định chấp thuận thành lập Chi nhánh Vũng Tàu số 326/QĐ-UBCK do Chủ tịch Ủy ban chứng khoán Nhà nước cấp ngày 08 tháng 5 năm 2008 cho Công ty cổ phần chứng khoán SSI;

Căn cứ hồ sơ đề nghị đóng cửa Chi nhánh Vũng Tàu của Công ty cổ phần chứng khoán SSI;

Theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Quản lý kinh doanh chứng khoán,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Chấp thuận cho:


CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI

được đóng cửa Chi nhánh Vũng Tàu với nội dung như sau:


Địa chỉ Chi nhánh: Phòng 116, Tầng Trệt, PetroVietnam Towers, Số 8 Đường Hoàng Diệu, Phường 1, Thành phố Vũng Tàu, Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu.

Điều 2. Chi nhánh Vũng Tàu của Công ty cổ phần chứng khoán SSI phải chấm dứt các hoạt động quy định tại Quyết định số 326/QĐ-UBCK ngày 08 tháng 5 năm 2008 về việc thành lập Chi nhánh Vũng Tàu do Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán SSI.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Công ty cổ phần chứng khoán SSI phải tiến hành công bố thông tin và thực hiện các công việc liên quan đến việc đóng cửa Chi nhánh theo quy định của pháp luật hiện hành.

Điều 4. Chánh Văn phòng, Vụ trưởng Vụ Quản lý kinh doanh chứng khoán, Tổng giám đốc Sở Giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh, Tổng giám đốc Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội, Tổng giám đốc Trung tâm Lưu ký chứng khoán Việt Nam, Tổng giám đốc Công ty cổ phần chứng khoán SSI và các bên liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. 

Nơi nhận:

- Như Điều 4;
- Lưu: VT, QLKD, (7b). 



Số: 717/QĐ-UBCK

Hà Nội, ngày 09 tháng 11 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH

Về việc chấp thuận đóng cửa Chi nhánh công ty chứng khoán

CHỦ TỊCH ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC

Căn cứ Luật Chứng khoán ngày 29 tháng 6 năm 2006;

Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán ngày 24 tháng 11 năm 2010;

Căn cứ Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 7 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 60/2015/NĐ-CP ngày 26 tháng 6 năm 2015 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 58/2012/NĐ-CP ngày 20 tháng 7 năm 2012 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chứng khoán và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 86/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2016 của Chính phủ quy định điều kiện đầu tư, kinh doanh chứng khoán;

Căn cứ Nghị định số 151/2018/NĐ-CP ngày 07 tháng 11 năm 2018 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số Nghị định quy định về điều kiện đầu tư, kinh doanh thuộc phạm vi quản lý nhà nước của Bộ Tài chính;

Căn cứ Quyết định số 48/2015/QĐ-TTg ngày 08 tháng 10 năm 2015 của Thủ tướng Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ủy ban Chứng khoán Nhà nước trực thuộc Bộ Tài chính;

Căn cứ Thông tư số 210/2012/TT-BTC ngày 30 tháng 11 năm 2012 của Bộ trưởng Bộ Tài chính hướng dẫn về thành lập và hoạt động công ty chứng khoán;

Căn cứ Thông tư số 07/2016/TT-BTC ngày 18 tháng 01 năm 2016 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 210/2012/TT-BTC ngày 30 tháng 11 năm 2012 hướng dẫn về thành lập và hoạt động công ty chứng khoán;

Căn cứ Giấy phép thành lập và hoạt động số 03/GPHĐKD ngày 05 tháng 4 năm 2000 do Chủ tịch Ủy ban chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán SSI;

Căn cứ Quyết định chấp thuận thành lập Chi nhánh Nha Trang số 895/QĐ-UBCK do Chủ tịch Ủy ban chứng khoán Nhà nước cấp ngày 09 tháng 12 năm 2009 cho Công ty cổ phần chứng khoán SSI;

Căn cứ hồ sơ đề nghị đóng cửa Chi nhánh Nha Trang của Công ty cổ phần chứng khoán SSI;

Theo đề nghị của Vụ trưởng Vụ Quản lý kinh doanh chứng khoán,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Chấp thuận cho:

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SSI

được đóng cửa Chi nhánh Nha Trang với nội dung như sau:

Địa chỉ Chi nhánh: Tầng 3, Cao ốc Queen, Số 50 Lê Thành Phương, Phường Phương Sài, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa.


Điều 2. Chi nhánh Nha Trang của Công ty cổ phần chứng khoán SSI phải chấm dứt các hoạt động quy định tại Quyết định số 895/QĐ-UBCK ngày 09 tháng 12 năm 2009 về việc thành lập Chi nhánh Nha Trang do Chủ tịch Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp cho Công ty cổ phần chứng khoán SSI.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Công ty cổ phần chứng khoán SSI phải tiến hành công bố thông tin và thực hiện các công việc liên quan đến việc đóng cửa Chi nhánh theo quy định của pháp luật hiện hành.

Điều 4. Chánh Văn phòng, Vụ trưởng Vụ Quản lý kinh doanh chứng khoán, Tổng giám đốc Sở Giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh, Tổng giám đốc Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội, Tổng giám đốc Trung tâm Lưu ký chứng khoán Việt Nam, Tổng giám đốc Công ty cổ phần chứng khoán SSI và các bên liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này. /

Nơi nhận:

- Như Điều 4;

- Lưu: VT, QLKD, (7b) 

KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Phạm Hồng Sơn